

BÖJTI FEGYELEM

Kötelező hústól való megtartóztatás van Nagyböjt péntekjein a betöltött 14 éves kortól.

Az év többi péntekje egyszerű bűnbánati nap, amikor elsősorban hústól való megtartóztatással vagy helyette több imádsággal, önmegtagadással, és egyéb jócselekedetekkel tehetünk eleget a bűnbánati fegyelem előírásának.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Nagyböjt 1. vasárnap

OLVASMÁNY Mózes első könyvéből

A vízözön után Noé kijött a bárkából, és hálaáldozatot mutatott be. Ekkor Isten így szólt Noéhoz és fiaihoz, akik vele voltak: „Íme, szövetséget kötök veletek, utódaitokkal és minden élőlényel, amely veletek van: a madarakkal, a háziállatokkal és az összes mezei vaddal, mindennel, ami kijött a bárkából, a föld minden állatával. Megkötöm veletek szövetségemet, többé nem törölöm el valamennyi élőlényt a földről vízözönrel, és nem jön olyan áradat, amely elpusztítja a földet.”

Aztán így szólt Isten: „A szövetségnek, amely fennáll köztem és köztetek, meg a veletek levő minden élőlény között minden nemzedékre, ez lesz a jele: szivárványt helyezek a felhőkbe. Ez legyen a szövetség jele köztem és a föld között. Ha összegyűjtöm a föld felett a felhőket, és a szivárvány megjelenik a felhőkön, akkor megemlékezem szövetségemről, amely fennáll köztem és köztetek meg minden élőlény és test között. A vízből nem lesz többé vízözön, hogy minden lényt elpusztítson.” Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Péter apostol első leveléből

Szeretteim! Krisztus meghalt egyszer a bűnökért, az Igaz a bűnösökért, hogy Istenhez vezessen minket. A test szerint ugyan megölték, de a lélek szerint életre kelt. Így ment el a börtönben sínylődő lelkekhez is, és hírt vitt nekik. Ezek egykor engedetlenek voltak, amikor Noé idejében Isten türelmesen várt, amíg a bárka elkészült. Ebben csak néhányan, mindössze nyolcan menekültek meg, épp a víz által.

A vele jelképezett keresztség most titeket is ugyanígy megment. Hiszen az nem a test szennyének a lemosása, hanem könyörgés az Istenhez, hogy adjon tiszta lelkiismeretet Jézus Krisztus feltámadása által. Ő azután, hogy az angyalok, hatalmasságok és erősségek az ő uralma alá kerültek, fölment a mennybe, és az Isten jobbán foglal helyet. Ez az Isten ígéje.

EVANGÉLIUM ELŐTTI VERS

Nemcsak kenyérrel él az ember, * hanem minden igével is, mely Isten ajkáról való.

† **EVANGÉLIUM** Szent Márk könyvéből

Abban az időben a Lélek kivitte Jézust a pusztába. Negyven napig kint volt a pusztában, és megkísértette a sátán. Vadállatokkal volt együtt, és angyalok szolgáltak neki. Amikor Jánost elfogták, Jézus Galileába ment, és hirdette az Isten evangéliumát: „Betelt az idő, közel van az Isten országa. Térjete meg, és higgyetek az evangéliumban.” Ezek az evangélium ígéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Edward J. Cronin

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2021

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

FEBRUÁR 21. - NAGYBÖJT 1. VASÁRNAP

1st Sunday of Lent

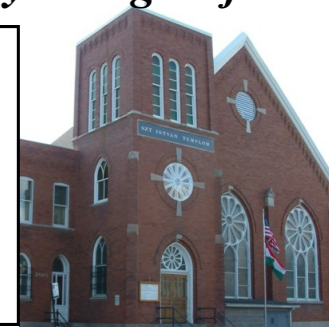
<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Feb 21	10:00AM	Our generous donor Joseph Serfecz / Szt. István Király Nagylelkű adományozóknak, Serfecz József emlékére	templom hívei
Feb 28	10:00AM	Memory of Ilona Mocsán Mocsán Ilke emlékére	Templomunk hívei

Énekek számai: 58, 58-4-5, 109, 60, 306, 71.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Uram, minden utad irgalom és hűség, azoknak, kik szövetséged törvényét megtartják*

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Jurasits Mária, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Lakatos Éva, Fazakas Ida.



IMÁDSÁG NAGYBŐJT 1. VASÁRNAPJÁRA

Istenünk, köszönjük Jézus példáját, aki visszavonult a pusztaságba, hogy imádsággal és böjttel készüljön országod örömhírének szolgálatára.

Taníts meg minket, kérünk, hogy tudjuk otthagyni mindennapi ügyeinket, amikor az egyedül fontosról, az igazi életről van szó.

Add, hogy a pusztaságban ne tévesszük össze a lényegest és a lényegtelenet.

Add, hogy tudjunk föltekinteni, és tapasztalhattuk meg: imádságunk és böjtünk nem önmagáért való, hanem mindez csupán eszköz ahhoz, hogy kapcsolatba kerüljünk Veled, Istenünk, aki Úr vagy mindenek fölött.

Korzenszky Richárd OSB

ELMÉLKEDÉS

„Jézus Krisztus, Isten Fia, Megváltó, könyörülj rajtam, bűnösön!” Mindenki ismeri ezt a fohászt. Minden benne van ebben a néhány szóban. Életünk során sokszor visszatérhetünk hozzá anélkül, hogy kimerítenénk igazságát. Úgy jelenik meg benne Jézus, mint abban a beszélgetésben, amelyre Szent Ignác szólítja fel a lelkigyakorlatozót az elmélkedés végén: Képzeld el Krisztus Urunkat, mintha jelen volna és a kereszten függne, s beszélgessek vele. Kérdezzem meg: Teremtő léteire hogyan jutott odáig, hogy emberré lett, és eljött az örök életből ide a földre, hogy így meghaljon bűneimért? Az engem elítélő irat föl van szegezve a keresztre (Kol 2, 14–15). Nincs többé ítélet, csak annak, aki visszautasítja a jelenlevő irgalom elismerését.

„Aki bízik benned”, azt már most „sem éri szégyen” (Zsolt 24, 3).

Jean Laplace

ÜNNEP

Február 22. Szent Péter apostol székfoglalásának ünnepe. A IV. században keletkezett római ünnep, amely az apostolokra alapított Egyház egységét hirdeti.

EGY GONDOLAT

A bűnbánat nemcsak erőfeszítést és terhet jelent, hanem örömet is – méghozzá olyan örömet, amely semmiféle más forrásból nem fakadhat. Úgy tűnik, hogy a modern ember bizonyos értelemben elveszítette ennek az örömnak az ízét, – és elveszítette annak a lelki erőfeszítésnek örömét, amely lehetővé teszi, hogy saját lelkében találja meg az igazságot.

Wolfgang Trilling

ÜNNEPI KÖRLEVÉLLEL BÚCSÚZIK BÍRÓ LÁSZLÓ A TÁBORI PÜSPÖKSÉGTŐL

Ferenc pápa a Magyarországi Katonai Ordinariátus élére február 18-án Berta Tibor általános helynököt, ezredes nevezte ki püspökké. Ebből az alkalomból Bíró László püspök, kiérdemesült katonai ordinárius levelet írt a katonalelkészeknek és munkatársaiknak, a honvédelmi miniszternek és munkatársainak, a honvédség tagjainak és utódjának.

Magyar Kurír

ANNOUNCEMENTS

+ During Lent, we will have stations of the cross every Sunday at 9:30am. All are welcome to join us in prayer.



With great sorrow, we announce that our beloved, long time parish member **Ilike Mocsán** has passed away after a long illness. Our condolences to her family. May she rest in peace.

+ Thank you to Joseph Serfecz, who left a great donation for us in his will. Please remember him in your prayers.
+ All those who would like to have the 2020 donation statement mailed out to them, please contact Marika Katona at 773-704-5050 or e-mail marikakatona@msn.com

The donation statement could also be picked up in the office.

+ Next Sunday, **February 28th**, there will be a second collection benefiting the Central and Eastern European Catholic Churches.

+ The 2021 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

HIRDETÉSEK

+ Minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10 -től Keresztutat járunk. Kérünk mindenkit, hogy vegyen részt Krisztus Urunk szenvedésének körútján, ezzel is készüljünk lelkiekben Húsvét ünnepére.



Szomorú szívvel tudatjuk a kedves hívekkel, hogy régi jó és mindenki által szeretett templomhívünk, **Mócsán Ilike**, hosszú betegség után, Csütörtök - Február 18.- délután megtért teremtőjéhez. Szülei, férje és fia hűségesen támogatták a Szt. István templomot. Őszinte részvétünkrt fejezzük ki a Családnak, a jó Isten adjon neki örök nyugalommal. R.I.P. További részletekről értesítjük a híveket.

+ Köszönettel tartozunk néhai Serfecz Józsefnek, aki végrendeletében nagy összeget hagyott a Szt. István templomra, melynek évtizedekig hűséges tagja volt feleségével. Foglaljuk őket imáinkba!

+ Aki szeretné postai úton megkapni a 2020-as év adomány kimutatását, kérjük jelentse be igényét a 773-704-5050-es telefonon, -üzenetet hagyhat- vagy e-mailen: marikakatona@msn.com Személyesen is felvehetik az irodában.

+ Jövő vasárnap, **Február 28.** 2. gyűjtés lesz a Közép és Kelet Európa Templomai számára.

+ Szabó Erzsébet jövő héten hurkát és kolbászt készít eladásra, jelentkezzenek Katona Marikánál vasárnap. Ár: \$ 10.00 / lb. A rendeléseket 28-án lehet felvenni Skokieban Szabó Erzsébet otthonánál:

8706 Saint Luis Ave Skokie, IL 60076

+ Febr. 28. 2. gyűjtés lesz a Közép és Kelet Európa Templomai számára.

+ Imádkozzunk Fazekas Idáért!

+ Kérjük, hogy használják rendszeresen a vasárnapi adomány borítékokat, hiszen ezek bevétele nagy segítséget nyújt templomunk kiadásaihoz. A 2021-es évi adomány borítékokat felvehetik a Szt. Erzsébet teremben.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.